

SIC

GS
GREEN SAVER

SALVAPIANTE PROTEZIONE PER LA SALVAGUARDIA DELLE PIANTE DALLO SFALCIO

PROTEGE-PLANTES PROTECTION POUR SAUVEGARDER LES PLANTES DU FAUCHAGE

TREE PROTECTOR PROTECTION FOR TREES FROM MOWING

BAUMSCHÜTZER SCHÜTZT JUNGE BÄUME VOR UNBEABSICHTIGTEM ABMÄHEN

BREVETTATO
BREVETÉ
PATENTED
PATENTIERT



SALVAPIANTE PROTEZIONE PER LA SALVAGUARDIA DELLE PIANTE DALLO SFALCIO

Lo sfalcio dell'erba e delle piante infestanti mediante l'utilizzo di decespugliatori attrezzati con testina portafilo, è molto pericoloso per la vita degli alberi di recente sviluppo o piantumazione, poichè è difficile individuare l'area d'azione del filo. Spesso si scorticano o addirittura si recidono le piante che intendevamo salvare o che avevamo amorevolmente coltivato! Il G.S. inserisce una barriera invalicabile tra il tronco dell'albero ed il filo di taglio rendendo agevole e sicura l'operazione di sfalcio anche a distanza molto ravvicinata salvaguardando la vita delle nostre piante ed il nostro lavoro. Il G.S. è molto facile e comodo da utilizzare. Usando una sola mano è sufficiente chiudere le due leve per aprirlo ed introdurre al suo interno la pianta da proteggere. Il G.S. è dotato di quattro puntali che permettono di ancorarlo anche su terreni in forte pendenza.

PROTEGE-PLANTES PROTECTION POUR SAUVEGARDER LES PLANTES DU FAUCHAGE

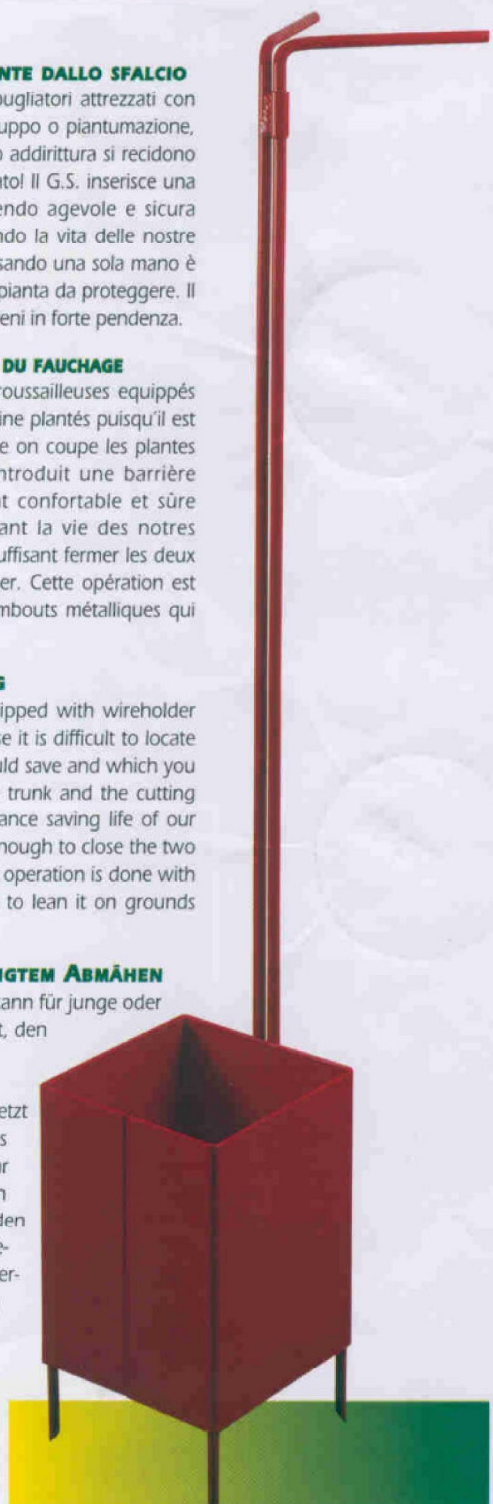
Le fauchage de l'erbe et des plantes mauvaises par l'emploi des débroussaillieuses équipées avec tête portefil est très dangereux pour la vie des arbres petits ou à peine plantés puisqu'il est difficile déterminer la zone d'action du fil. Souvent on écorche ou même on coupe les plantes qu'on désirait sauver ou qu'on avait cultivé avec soin! Le G.S. introduit une barrière infranchissable entre le tronc de l'arbre et le fil du coupe rendant confortable et sûre l'opération de fauchage même à distance rapprochée sauvegardant la vie des nosres plantes et notre travail. L'emploi du G.S. est très facile: en effet, il est suffisant fermer les deux leviers pour l'ouvrir et introduire dans son intérieur la plante à protéger. Cette opération est effectuée avec une seule main. Le G.S. est enfin équipé avec quatre embouts métalliques qui permettent de le fermer même sur des terrains en forte pente.

TREE PROTECTOR PROTECTION FOR TREES FROM MOWING

The mowing of grass and infesting plants by means of strimmers equipped with wireholder head is very dangerous for the life of young or just planted trees because it is difficult to locate the wire action zone. Often you can bark or even cut the plants you would save and which you lovely growed! The G.S. inserts an impassable barrier between the tree trunk and the cutting wire making easy and sure the mowing operation even at a near distance saving life of our plants and time in our job. The G.S. is easy and comfortable to use. It is enough to close the two levers to open it and to introduce in its inside the plant to protect. All the operation is done with an only hand. Finally G.S. is equipped with four metal points allowing to lean it on grounds with strong slope.

BAUMSCHÜTZER SCHÜTZT JUNGE BÄUME VOR UNBEABSICHTIGTEM ABMÄHEN

Das Mähen von Gras und lästigem Unkraut mit Hilfe von Freischneidern kann für junge oder neu gepflanzte Bäume gefährlich sein, da es beim Mähen nicht einfach ist, den Schnittbereich des Fadenkopfes zu kontrollieren. Oft können Pflanzen beschädigt oder abgeschnitten werden, die eigentlich geschützt werden sollten, und die man mit viel Mühe herangezogen hat. Der Green Saver setzt eine unüberwindbare Schranke zwischen die Pflanze und den Faden. Dies ermöglicht einen sicheren, einfachem und zeitsparenden Mähbetrieb sogar bei geringer Entfernung zur Pflanze, die geschützt werden soll. Der Green Saver ist einfach und bequem zu benutzen. Durch das Schließen der beiden Hebel öffnet sich das Gerät, und die zu schützende Pflanze kann hineingesetzt werden. Der ganze Vorgang kann mit nur einer Hand ausgeführt werden. Außerdem ist der Green Saver mit vier Metallstützen ausgestattet, so daß er auch auf Flächen mit starkem Gefälle abgestellt werden kann.



renato inante - 07/99

DATI TECNICI / DONNEES TECHNIQUES / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

Tipo - Type - Type - Typ	GS
Modello - Modèle - Model - Modell	183.000
Diametro max del tronco - Diamètre max. du tronc	
Trunk max. diameter - Max. Durchmesser	116 mm.
Altezza da terra alle leve - Hauteur du terrain jusqu' à les leviers	
Height from ground to levers - Höhe vom Boden zu den Hebeln	715 mm
Altezza della protezione - Hauteur de la protection	
Protection height - Schutzhöhe	160 mm
Peso - Poids - Weight - Gewicht	1,7 kg



SIC s.r.l - Via Scotta Suor Caterina, 3 - 12025 DRONERO (CN) Italy
Tel. (+39) 0171 918595 - Fax (+39) 0171 918596
www.sicdronero.com - e-mail: info@sicdronero.com

